

Sig.amm.: 013-04/2007-15/8

N.prot.: 2170-67-02-07-16

VERBALE

della **XI riunione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana**, tenutasi il 28 maggio 2007 presso la Comunità degli Italiani di Matterada, con inizio alle ore 17.00.

Presenti: Christiana Babić, Sergio Delton, Mauro Jurman (dalle 19.30), Claudia Millotti, Giuseppe Rota (dalle 18.00), Mario Steffè, Maurizio Tremul, Luana Visintin e Norma Zani.

Presenziano alla seduta: Ingrid Budiselić, Orietta Marot e Graziano Musizza.

Assenti giustificati: on. Roberto Battelli, on. Furio Radin, Giacomo Scotti e Agnese Superina.

Ordine del giorno:

- 1) Approvazione dell'Ordine del Giorno.
- 2) Verifica del Verbale della X riunione della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la X riunione della Giunta Esecutiva
- 3) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 169, "*Prime modifiche e integrazioni al Programma di lavoro e al Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2007*"
- 4) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 170, "*Proposta di Nomina dei rappresentanti dell'Unione Italiana nel Consiglio del Centro Italiano di Promozione, Cultura, Formazione e Sviluppo "Carlo Combi" di Capodistria*"
- 5) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 171, "*Bando di concorso per l'assegnazione del PREMIO "Antonio Pellizzer" per gli educatori ed i docenti delle istituzioni prescolari e scolastiche della Comunità Nazionale Italiana*"
- 6) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 172, "*Contributo finanziario in occasione del 20.mo Anniversario di fondazione del Collegium musicum Fluminense*"
- 7) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 173, "*Regolamentazione del numero dei docenti accompagnatori degli allievi e degli studenti nelle uscite finanziate dalla collaborazione UI - UPT*"
- 8) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 174, "*Acquisto di un computer per le necessità della Consulta del rovignese del Forum Giovani dell'UI*"
- 9) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 175, "*Contributo all'acquisto di microfoni per l'attività delle sezioni teatrale e musicale della Comunità degli Italiani "Fulvio Tomizza" di Umago*"
- 10) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 176, "*Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 193/04 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e in Slovenia per il 2007*" – I lettura
- 11) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 176, "*Utilizzo e ridestinazione degli avanzi contrattuali, degli interessi maturati, dei mezzi inutilizzati e dei progetti decaduti (fondi perenti) a valere sulla Legge 19/91 e successive estensioni e modificazioni al 31 dicembre 2006*" – I lettura
- 12) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 177, "*Rete interna di telefonia mobile della Comunità Nazionale Italiana: Rete UI*"
- 13) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 178, "*Visita a Pola di una delegazione di esperti di Cultura italiana delle Università canadesi e nordamericane*"

- 14) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 179, *“Accompagnamenti in occasione di viaggi, conferenze e seminari: Indennità di missione ai dipendenti dell’Università Popolare di Trieste”*
- 15) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 180, *“Bilancio consuntivo del CIPO S.r.l. di Pola per l’anno d’esercizio 2006”*
- 16) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 181, *“Finanziamento delle attività di avvio della neo-costituita Comunità degli Italiani di Zagabria”*
- 17) Problematiche correnti e urgenti dei settori della GE (i Titolari dei Settori sono tenuti a portare all’attenzione della GE le problematiche di propria attinenza, preparando gli opportuni documenti e le opportune proposte di delibera in sufficiente numero di copie da distribuire ai presenti).
- 18) Varie ed eventuali.

Presiede la seduta il Presidente Maurizio Tremul che saluta i presenti, constata la presenza di 8 membri della Giunta Esecutiva, ossia la maggioranza necessaria ad emanare delibere legalmente valide, e apre la discussione in merito all’ordine del giorno. Successivamente alla riunione prende parte Mauro Jurman, assente in quanto inviato a Pisino per presentare le candidature (Regione Istriana) per i Consigli della CNI nelle unità dell’autogoverno locale e regionale della Repubblica di Croazia.

Ad 1)

Il Presidente della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, Maurizio Tremul, propone di aggiornare il punto ad 2) dell’ordine del giorno relativo alla verifica dell’attuazione delle decisioni accolte durante la X riunione della Giunta Esecutiva. L’Ordine del Giorno così modificato, viene approvato all’unanimità.

Ad 2)

Il punto viene aggiornato.

Ad 3)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione interviene Orietta Marot. Sergio Delton, Titolare del settore Sportivo, richiede 1.750,00 Euro per l’acquisto di una macchina fotografica e cronometri, importo che, con apposita delibera, verrà attinto dall’Attività generale del Settore. Per quanto riguarda le magliette, gli 11.500,00 Euro richiesti saranno ripartiti nel II assestamento, qualora vi saranno le risorse necessarie. Dopo aver preso in esame le comunicazioni dell’Università Popolare di Trieste attinenti i contributi ordinari di cui alla Legge 960/82 dello Stato italiano, Cap. 4063 del Ministero degli Affari Esteri e del Cap. 4061 del MAE; le comunicazioni dell’UPT relativa agli avanzi finanziari riferiti all’esercizio 2006; nonché la Delibera del Consiglio per le Minoranze Nazionali della Repubblica di Croazia riferita al contributo finanziario all’Unione Italiana per il 2007; in conformità alla Conclusione della Giunta Esecutiva 2 aprile 2007, N° 142, *“Prime modifiche e integrazioni al Programma di lavoro e al Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007: Avvio della procedura”*, in relazione al *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007”*, approvato dall’Assemblea dell’Unione Italiana, nel corso della sua IV Sessione ordinaria, tenutasi il 30 gennaio 2007 in Fasana, su proposta del Settore *“Finanze e Bilancio”*, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 maggio 2007, N° 169,

“Prime modifiche e integrazioni al Programma di lavoro e al Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007”

1. Si prende atto che:
 - a. Il contributo finanziario all’Unione Italiana per il 2007 da parte del Consiglio per le Minoranze Nazionali della Repubblica di Croazia è pari a € 109.080,00, ossia è superiore di

(+) **4.109,00 €** a quanto preventivato (104.971,00 €) nel “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007*”.

- b. Il contributo ordinario del Ministero degli Affari Esteri italiano all’Università Popolare di Trieste a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2007 è stato diminuito di € 9.000,00, passando da € 2.674.000,00 a € 2.665.000,00, che a sua volta, diminuito per il 10% destinato a coprire le spese di gestione dell’Università Popolare di Trieste, porta a complessivi € 2.398.500,00 al netto a favore della CNI. Pertanto, il contributo è diminuito di (-) **8.100,00 €** rispetto a quanto preventivato nel “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007*”.
 - c. Il contributo ordinario del Ministero degli Affari Esteri italiano all’Università Popolare di Trieste a favore della stampa dei libri del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno, di cui al Cap. 4061 del Ministero degli Affari Esteri italiano, è stato decurtato di (-) **8.291,00 €**, passando da € 59.000,00 a € 50.709,00, rispetto a quanto preventivato nel “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007*”.
 - d. Gli avanzi finanziari dell’Università Popolare di Trieste per l’esercizio 2006 sono pari a € 237.024,00, successivamente rettificati in € 232.024,00, di cui 106.700,00 € già impegnati nel “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007*”, per cui rimangono da riallocare (+) **125.324,00 €** al netto.
 - e. Complessivamente i mezzi da riallocare (a+d) ammontano a € 129.433,00. Complessivamente la riduzione dei mezzi (b+c) ammonta a € 16.391,00. Al netto, i mezzi finanziari da ridistribuire sono pari a € **113.042,00**.
2. Si approva il seguente assestamento del “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007*”:
- a. **Cap. 3** (Settore “*Cultura*”), **Punto 2** (Istria Nobilissima), **Colonna 7** (Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali) si aumenta l’importo di (+) **2.000,00 €**.
 - b. **Cap. 3** (Settore “*Cultura*”), **Punto 2** (Istria Nobilissima), **Colonna 11** (Altri), si aumenta l’importo di (+) **6.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006
 - c. **Cap. 4** (Settore “*Università e Ricerca scientifica*”), **Punto 2** (CRS di Rovigno), **Colonna 11** (Altri), si riduce di (-) **8.291,00 €** l’importo di cui al Cap. 4061 del MAE e contemporaneamente si aumenta l’importo di (+) **8.291,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006.
 - d. **Cap. 5** (Settore “*Teatro, Arte e Spettacolo*”), **Punto 9** (CSMC “*Luigi Dallapiccola*” di Verteneglio), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l’importo di (+) **7.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006, di cui 5.000,00 € per il pagamento delle prestazioni dei dirigenti artistici connazionali e 2.000,00 € per il saggio riunito di fine anno unitamente al Premio “*Mauro Masoni*” (commemorazione del X anniversario della scomparsa del Maestro).
 - e. **Cap. 5** (Settore “*Teatro, Arte e Spettacolo*”), **Punto 12** (Circuitazione Teatri FVG), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l’importo di (+) **34.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006, di cui € 10.000,00 per la rappresentazione de “*La Tosca*” a Fiume, 12.000,00 € per il Concerto di Capodanno a Capodistria e 12.000,00 € per gli spettacoli in Slavonia e Dalmazia della 4a edizione de “*I Giorni dell’Arte*”.
 - f. **Cap. 5** (Settore “*Teatro, Arte e Spettacolo*”), **Punto 13** (Promozione dei gruppi artistici, musicali e dei talenti della CNI), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l’importo di (+) **17.500,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006, di cui € 9.000,00 per la partecipazione del coro della CI di Fiume al “*Natale Italiano*” a Vienna e 8.500,00 € per il ciclo di Concerti estivi presso la CI di Pola.
 - g. **Cap. 6** (Settore “*Informazione ed Editoria*”), **Punto 1** (Attività generale del settore), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l’importo di (+) **2.292,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006.
 - h. **Cap. 6** (Settore “*Informazione ed Editoria*”), **Punto 4** (Bollettino UI), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l’importo di (+) **1.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006.

- i. **Cap. 6** (Settore “*Informazione ed Editoria*”), si aggiunge un nuovo **Punto 11** (Contributi EDIT), **Colonna 11** (Altri), per un importo di (+) **3.500,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006 per il cofinanziamento della collana “*Passaggi*” in co-edizione EDIT-“Ramo D’oro”.
 - j. **Cap. 7** (Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CF*”), **Punto 1** (Attività generale del settore), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l’importo di (+) **5.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006.
 - k. **Cap. 7** (Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CF*”), **Punto 3** (Fondo di riserva), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l’importo di (+) **10.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006.
 - l. **Cap. 7** (Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CF*”), **Punto 4** (Forum Giovani dell’UI), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l’importo di (+) **8.500,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006, finalizzati alla realizzazione di un’escursione culturale e di formazione in Italia dei membri del Forum.
 - m. **Cap. 13** (Spese funzionali dell’UI e dei suoi organi – I Piano delle spese dell’Assemblea e della Giunta Esecutiva UI), **Punto 7** (Fondo Presidenza UI), **Colonna 4** (Repubblica Italiana: UPT, L. FVG 78/79 e Cap. 4063 del MAE) si diminuisce l’importo di (-) **5.000,00 €** e contemporaneamente alla **Colonna 11** (Altri) si aumenta l’importo di (+) **7.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006.
 - n. **Cap. 13** (Spese funzionali dell’UI e dei suoi organi – I Piano delle spese dell’Assemblea e della Giunta Esecutiva UI), **Punto 8** (Fondo Presidenza GE UI), **Colonna 4** (Repubblica Italiana: UPT, L. FVG 78/79 e Cap. 4063 del MAE) si diminuisce l’importo di (-) **3.100,00 €** e contemporaneamente alla **Colonna 11** (Altri) si aumenta l’importo di (+) **6.991,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006.
 - o. **Cap. 13** (Spese funzionali dell’UI e dei suoi organi – II Piano delle spese dell’UI di Fiume), **Punto 1** (Spese materiali), **Lettera o** (Altre spese di gestione), **Colonna 7** (Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali) si aumenta l’importo di (+) **2.109,00 €**.
 - p. **Cap. 13** (Spese funzionali dell’UI e dei suoi organi – II Piano delle spese dell’UI di Fiume), **Punto 1** (Spese materiali), s’inserisce una nuova **Lettera p** (Rete interna telefonia mobile CNI) per un importo di (+) **8.250,00 €**, per il secondo semestre 2007, a valere sugli avanzi finanziari dell’UPT per l’esercizio finanziario 2006, per la creazione di una rete di telefonia mobile a prezzi convenzionati che faciliti le comunicazioni telefoniche nelle relazioni UI (e suoi organi interni) – CI – Scuole – Istituzioni CNI con sede in Croazia.
3. Si approva il “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007 – I Assesamento*” che costituisce parte integrante della presente Conclusione.
 4. La presente Conclusione è trasmessa al Presidente dell’Assemblea dell’Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all’ordine del giorno della prossima seduta dell’Assemblea dell’Unione Italiana. A relatore si propone il Titolare del Settore “*Finanze e Bilancio*”.

Verifica dell’attuazione delle decisioni accolte:

- _____

Ad 4)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Nel Consiglio dell’Ente pubblico “C. Combi” sono nominati Luana Visintin, Titolare del settore Coordinamento e rapporti con le CI e Mario Steffè, Titolare del Settore Cultura, per un periodo di 5 anni con possibilità di ulteriore nomina. Non ci sono interventi. Dopo aver esaminato la proposta di “*Delibera di nomina dei rappresentanti dell’Unione Italiana nel Consiglio del Centro Italiano di Promozione, Cultura, Formazione e Sviluppo “Carlo Combi” di Capodistria*”, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 maggio 2007, N° 170,

“Proposta di Nomina dei rappresentanti dell’Unione Italiana nel Consiglio del Centro Italiano di Promozione, Cultura, Formazione e Sviluppo “Carlo Combi” di Capodistria”

1. Si approvano la proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 170, “*Nomina dei rappresentanti dell’Unione Italiana nel Consiglio del Centro Italiano di Promozione, Cultura, Formazione e Sviluppo “Carlo Combi” di Capodistria*” e la proposta di “*Delibera di nomina dei rappresentanti dell’Unione Italiana nel Consiglio del Centro Italiano di Promozione, Cultura, Formazione e Sviluppo “Carlo Combi” di Capodistria*”, che sono parte integrante della presente Conclusione.
2. La proposta di Conclusione 28 maggio 2007, N° 170, “*Nomina dei rappresentanti dell’Unione Italiana nel Consiglio del Centro Italiano di Promozione, Cultura, Formazione e Sviluppo “Carlo Combi” di Capodistria*” e la proposta di “*Delibera di nomina dei rappresentanti dell’Unione Italiana nel Consiglio del Centro Italiano di Promozione, Cultura, Formazione e Sviluppo “Carlo Combi” di Capodistria*” sono trasmesse al Presidente dell’Assemblea dell’Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all’ordine del giorno della prossima seduta dell’Assemblea dell’Unione Italiana. A relatore si propone il responsabile del Settore “*Cultura*” della Giunta Esecutiva.

Verifica dell’attuazione delle decisioni accolte:

- _____

Ad 5)

La Titolare del settore Educazione e Istruzione, Norma Zani, presenta il punto. Alla discussione intervengono Sergio Delton, Graziano Musizza, Maurizio Tremul, Christiana Babić, Claudia Millotti e Mario Steffè. Dopo aver esaminato la proposta di Bando di “*Concorso per l’assegnazione del Premio “Antonio Pellizzer” per gli educatori ed i docenti delle istituzioni prescolari e scolastiche della Comunità Nazionale Italiana*”, su proposta del Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 maggio 2007, N° 171,

“Bando di concorso per l’assegnazione del Premio “Antonio Pellizzer” per gli educatori ed i docenti delle istituzioni prescolari e scolastiche della Comunità Nazionale Italiana”

1. Si approva il Bando di “*Concorso per l’assegnazione del Premio “Antonio Pellizzer” per gli educatori ed i docenti delle istituzioni prescolari e scolastiche della Comunità Nazionale Italiana*”, in allegato, che diventa parte integrante della presente Conclusione.
2. La presente Conclusione è trasmessa al Presidente dell’Assemblea dell’Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all’ordine del giorno della prossima seduta dell’Assemblea dell’Unione Italiana. A relatore si propone la Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”.

Verifica dell’attuazione delle decisioni accolte:

- _____

Ad 6)

Il Titolare del settore Teatro, Arte e Spettacolo, Giuseppe Rota, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo aver esaminato la richiesta dopo aver esaminato la richiesta della SAC "Fratellanza" della Comunità degli Italiani di Fiume per un aiuto finanziario da destinare all'organizzazione del concerto per il 20.mo Anniversario di costituzione del "Collegium musicum Fluminense", su proposta del Titolare del Settore "Teatro, Arte e Spettacolo", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
28 maggio 2007, N° 172,
"Contributo finanziario in occasione del 20.mo Anniversario di fondazione del
Collegium musicum Fluminense"

1. Si approva un contributo finanziario di Euro 2.000,00, al lordo, quale contributo alla SAC "Fratellanza" della Comunità degli Italiani di Fiume quale co-finanziamento all'organizzazione del concerto per il 20.mo Anniversario di costituzione del "Collegium musicum Fluminense".
2. I mezzi necessari per il finanziamento del contributo finanziario di cui al punto 1., della presente Conclusione sono assicurati dal "Programma di lavoro e piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2007", del Settore "Teatro, Arte e Spettacolo", alla voce 13, "Promozione di gruppi artistici, musicali e dei talenti della CNF".
3. La SAC "Fratellanza" della Comunità degli Italiani di Fiume e il "Collegium musicum Fluminense" sono tenuti ad evidenziare con il dovuto rilievo che il contributo finanziario in oggetto si realizza con il finanziamento dell'Unione Italiana e dell'Università Popolare di Trieste.
4. Entro 10 giorni lavorativi dalla realizzazione del concerto la SAC "Fratellanza" è tenuta a rendicontare all'Unione Italiana l'utilizzo del contributo assegnato dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa di parte della spesa sostenuta, tradotte in lingua italiana e autenticate dal legale rappresentante dell'Istituzione.
5. L'erogazione dei fondi è subordinata alla presentazione di una dichiarazione, firmata dal legale rappresentante dell'Ente, la quale attesti che per l'iniziativa di cui trattasi il Beneficiario non ha ricevuto altri contributi che sommati a quelli di cui al presente Atto superino la spesa effettivamente sostenuta.
6. L'iniziativa di cui al presente Atto deve essere realizzata entro il 31 dicembre 2007, pena la decadenza del diritto al contributo finanziario a favore del Beneficiario.
7. L'attuazione del presente atto è di competenza del Settore "Teatro, Arte e Spettacolo" della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana.

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte:

- _____

Ad 7)

La Titolare del settore Educazione e Istruzione, Norma Zani, presenta il punto. Alla discussione intervengono Maurizio Tremul, Christiana Babić e Claudia Millotti. Dopo aver esaminato l'informazione relativa al numero dei docenti accompagnatori degli allievi, rispettivamente degli studenti, in tutte le uscite finanziate dalla collaborazione UI - UPT per le istituzioni scolastiche della CNI, su proposta del Titolare del Settore "Educazione e Istruzione", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

DELIBERA
28 maggio 2007, N° 173,
"Regolamentazione del numero dei docenti accompagnatori degli allievi e degli studenti
nelle uscite finanziate dalla collaborazione UI - UPT"

1. Si determina il numero dei docenti accompagnatori degli allievi, rispettivamente degli studenti in tutte le uscite finanziate dalla collaborazione UI - UPT per ogni singola istituzione scolastica della CNI come segue:

- Da 1 a 15 allievi/studenti: 1 accompagnatore per scuola, rispettivamente per classe;
 - Da 16 a 30 allievi/studenti: 2 accompagnatori per scuola;
 - Da 31 a 45 allievi/studenti: 3 accompagnatori per scuola;
 - Da 46 a 60 allievi/studenti: 4 accompagnatori per scuola;
 - Da 61 a 75 allievi/studenti: 5 accompagnatori per scuola.
2. La regolamentazione di cui al pto. 1 del presente Atto va applicata ai viaggi d'istruzione, alle escursioni, alle gite, alle colonie/soggiorni estivi, alle gare di sapere, alle competizioni sportive, alle manifestazioni ed iniziative che vengono finanziate dalla collaborazione UI – UPT.
 3. La presente Conclusione sarà applicata, a comunicazione effettuata alle scuole, a partire dal 21 giugno 2007.

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte:

- _____

Ad 8)

La Titolare del settore Coordinamento e Rapporti con le CI, Luana Visintin, presenta il punto. Non ci sono interventi. Vista la richiesta pervenuta dalla Consulta del rovignese del Forum dei Giovani dell'Unione Italiana e rientrante nel Programma di lavoro e Piano finanziario del Forum Giovani per il 2007, su proposta del Titolare del Settore "*Coordinamento e Rapporti con le CI*", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 maggio 2007, N° 174,

“Acquisto di un computer per le necessità della Consulta del rovignese del Forum Giovani dell'UI”

- 1) Si approva il contributo di Kune 12.889,00 (PDV incluso), nel controvalore in € di 1.756,00 (1,00 € = 7,34 kn) per l'acquisto di un computer, secondo il preventivo della Ditta Medialab d.o.o. di Pola (in allegato) trasmesso dalla Consulta del rovignese con comunicazione elettronica del 17 maggio 2007 (in allegato).
- 2) I mezzi finanziari per l'attuazione di quanto disposto al punto 1. del presente Atto sono assicurati dal "*Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2007*" alla voce "*Forum Giovani*" del Capitolo 7., Settore "*Coordinamento e Rapporti con le CI*".
- 3) L'acquisto del computer sarà effettuato dall'Unione Italiana e sarà installato presso la sede della Comunità degli Italiani di Rovigno quale luogo in cui la Consulta del rovignese opera. Il computer sarà inventariato tra i beni dell'UI.
- 4) L'iniziativa di cui al presente Atto deve essere realizzata entro il 31 dicembre 2007, pena la decadenza del diritto al contributo finanziario a favore del Beneficiario.
- 5) L'attuazione del presente atto è di competenza del Settore "*Coordinamento e Rapporti con le CI*" della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana.

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte:

- _____

Ad 9)

Il Titolare del settore Teatro, Arte e Spettacolo, Giuseppe Rota, presenta il punto. Alla discussione intervengono Maurizio Tremul e Mario Steffè. Dopo avere esaminato la richiesta della Comunità degli Italiani "*Fulvio Tomizza*" di Umago, relativa alla copertura delle spese d'acquisto di microfoni per il gruppo teatrale e per gli altri cantanti, su proposta del titolare del Settore "*Teatro, Arte e Spettacolo*", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 maggio 2007, N° 175,

“Contributo all’acquisto di microfoni per l’attività delle sezioni teatrale e musicale della Comunità degli Italiani “Fulvio Tomizza” di Umago”

1. Si approva l’importo di € 3.000,00 al lordo quale contributo alla Comunità degli Italiani di Umago per la copertura delle spese di acquisto di microfoni (pulci) per permettere al gruppo teatrale e a quello dei cantanti di organizzare spettacoli pubblici all’aperto durante i mesi estivi.
2. I mezzi finanziari per l’attuazione di quanto disposto al punto 1. della presente Conclusione sono assicurati dal “Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007” alla voce “Attività generale” del Settore “Teatro, Arte e Spettacolo”.
3. La Comunità degli Italiani di Umago è tenuta ad evidenziare con il dovuto rilievo che l’acquisto dei beni di cui al punto 1 del presente Atto è stato realizzato con il contributo finanziario dell’Unione Italiana e dell’Università Popolare di Trieste.
4. Entro 10 giorni dall’acquisto di beni oggetto del presente Atto, la Comunità degli Italiani di Umago è tenuta a rendicontare all’Unione Italiana l’utilizzo del contributo assegnato, dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa delle spese sostenute tradotte in lingua italiana e autenticate dal legale rappresentante dell’Istituzione.
5. L’erogazione dei fondi è subordinata alla presentazione di una dichiarazione, firmata dal legale rappresentante dell’Ente, la quale attesti che per l’iniziativa di cui trattasi il Beneficiario non ha ricevuto altri contributi che sommati a quelli di cui al presente Atto superino la spesa effettivamente sostenuta.
6. L’iniziativa di cui al presente Atto deve essere realizzata entro il 31 dicembre 2007, pena la decadenza del diritto al contributo finanziario a favore del Beneficiario.
7. L’attuazione del presente atto è di competenza del Settore “Teatro, Arte e Spettacolo” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana.

Verifica dell’attuazione delle decisioni accolte:

• _____

Ad 10 e Ad 11)

I punti ad 10) e ad 11) vengono svolti quale punto unico e vengono illustrati dal Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul. Alla discussione intervengono Claudia Millotti, Norma Zani, Orietta Marot, Graziano Musizza, Christiana Babić, Sergio Delton e Luana Visintin. Si ribadisce che, per quelle scuole in cui è previsto il 50% del cofinanziamento, se non si avrà l’assicurazione da parte della Croazia e della Slovenia, in II lettura il finanziamento sarà tolto. Dopo avere esaminato, in I lettura, la Bozza di “Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 193/04 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2007 e Utilizzo e ridestituzione degli avanzi contrattuali, degli interessi maturati, dei mezzi inutilizzati e dei progetti decaduti (fondi perenti), al 31 dicembre 2006, a valere sulla Legge 19/91 e successive estensioni e modificazioni”, su proposta della sua Presidenza, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 maggio 2007, N° 176,

“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 193/04 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2007

e

“Utilizzo e ridestituzione degli avanzi contrattuali, degli interessi maturati, dei mezzi inutilizzati e dei progetti decaduti (fondi perenti), al 31 dicembre 2006, a valere sulla Legge 19/91 e successive estensioni e modificazioni: Prima lettura”

1. Si approva, in I lettura, la Bozza di *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 193/04 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2007 e Utilizzo e ridestinazione degli avanzi contrattuali, degli interessi maturati, dei mezzi inutilizzati e dei progetti decaduti (fondi perenti), al 31 dicembre 2006, a valere sulla Legge 19/91 e successive estensioni e modificazioni: Prima lettura”*, in allegato, che è parte integrante della presente Conclusione.
2. Le singole attività, iniziative e interventi inserite nella Bozza di cui al presente Atto andranno ulteriormente approfondite sia dal punto di vista della documentazione esistente che ne assicuri l’effettiva fattibilità, sia dal punto di vista finanziario.
3. La Bozza di *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 193/04 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2007 e Utilizzo e ridestinazione degli avanzi contrattuali, degli interessi maturati, dei mezzi inutilizzati e dei progetti decaduti (fondi perenti), al 31 dicembre 2006, a valere sulla Legge 19/91 e successive estensioni e modificazioni: Prima lettura”* è trasmessa al *“Comitato di coordinamento per le attività a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia”* e agli Attivi Consultivi permanenti per la sua preliminare disamina. Le riunioni degli Attivi Consultivi permanenti dovranno tenersi entro la metà del mese di giugno 2007.
4. S’invita l’Università Popolare di Trieste a comunicare all’Unione Italiana l’ammontare degli importi degli interessi maturati, degli avanzi contrattuali, dei risparmi, dei mezzi inutilizzati e dei progetti decaduti, al 31 dicembre 2006, al fine del loro reimpiego.
5. S’incaricano i Servizi amministrativi dell’Unione Italiana di inserire nella Bozza di cui al primo punto della presente Conclusione:
 - a. le note alle singole iniziative;
 - b. la proposta da quali fondi residui (avanzi contrattuali, interessi maturati, mezzi inutilizzati e progetti decaduti) attingere per finanziare i nuovi interventi;
 - c. la proposta di suddivisione tra le Convenzione MAE – UI e MAE - UPT, per le iniziative da realizzarsi con i fondi della Legge 193/04 per il 2007.

Verifica dell’attuazione delle decisioni accolte:

• _____

Ad 12)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione intervengono Norma Zani, Luana Visintin, Christiana Babić, Orietta Marot, Mauro Jurman e Graziano Musizza. Dopo avere esaminato le offerte presentate dai principali gestori di telefonia mobile in Croazia (T-Mobile e VIP) per la creazione di una Rete interna di telefonia mobile della Comunità Nazionale Italiana, denominata *“Rete UI”*, su proposta della sua Presidenza, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 maggio 2007, N° 177,

“Rete interna di telefonia mobile della Comunità Nazionale Italiana: Rete UI”

1. Si approva la creazione di una rete interna di telefonia mobile denominata *“Rete UI”*, nell’ambito di un gestore nazionale di telefonia mobile nella Repubblica di Croazia, per le necessità di comunicazione tra l’Unione Italiana e i suoi organi, le Comunità degli Italiani, gli Enti e le Istituzioni scolastiche della CNI. La *“Rete UI”*, consentirà agli utenti interessati di effettuare telefonate gratuite all’interno della *“Rete UI”* ed altri vantaggi. La *“Rete UI”* avrà un numero determinato di utenti a cui sarà fornito, nell’ambito del progetto, una apparecchio telefonico cellulare.
2. Il costo della *“Rete UI”*, secondo le modalità e le condizioni offerte dai gestori di telefonia mobile riportati nella motivazione, sono a carico dell’Unione Italiana.
3. Viste le offerte pervenute dalla Società T-Mobile e dalla Società VIP, si approva l’offerta della T-Mobile, per un importo medio mensile pari a Kune 9.210,50 (PDV/IVA inclusa), per un importo

medio annuale pari a Kune 110.526,00. La Società T-Mobile sponsorizzerà le attività dell'Unione Italiana per un importo annuo di 15.000,00 kn.

4. Si approva l'acquisto di 87 apparecchi cellulari per le necessità della "Rete UI". La scelta dei modelli sarà effettuata dai Servizi amministrativi dell'UI.
5. S'incaricano i Servizi amministrativi dell'UI di predisporre quanto necessario per la creazione di un'analogica rete di telefonia mobile nella Repubblica di Slovenia
6. I mezzi finanziari per l'attuazione di quanto disposto dalla presente Conclusione sono assicurati dal "Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2007 – I Assestamento" alla voce 1.p., "Rete interna telefonia mobile CNF", del Cap. 13, Punto II, "Piano delle spese dell'Unione Italiana di Fiume per il 2007".

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte:

- _____

Ad 13)

La Titolare del settore Educazione e Istruzione, Norma Zani, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo avere esaminato la richiesta del Dipartimento di Italianistica, Linguistica, Comunicazione, Spettacolo, dell'Università degli Studi di Trieste, relativa al sostegno finanziario per la visita a Pola di 50-55 esperti di Cultura italiana delle Università canadesi e nordamericane in occasione del Convegno che si terrà a Trieste dal 29 giugno al 4 luglio 2007, su proposta del titolare della Presidenza della Giunta Esecutiva, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 maggio 2007, N° 178,

"Sostegno finanziario per la visita a Pola di 50-55 esperti di Cultura italiana delle Univocità canadesi e nordamericane"

1. Si approva l'importo di € 1.800,00 al lordo quale contributo al Dipartimento di Italianistica, Linguistica, Comunicazione, Spettacolo, dell'Università degli Studi di Trieste per l'organizzazione della visita a Pola di 50-55 esperti di Cultura italiana delle Università canadesi e nordamericane in occasione del Convegno che si terrà a Trieste dal 29 giugno al 4 luglio 2007, nel corso del quale sarà dedicata speciale attenzione all'Istria e alla sua cultura italiana.
2. I mezzi finanziari per l'attuazione di quanto disposto al punto 1. della presente Conclusione sono assicurati dal "Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2007" alla voce "Attività generale" del Settore "Università e Ricerca scientifica".
3. Il Dipartimento di Italianistica, Linguistica, Comunicazione, Spettacolo, dell'Università degli Studi di Trieste è tenuto ad evidenziare con il dovuto rilievo che l'iniziativa di cui al punto 1 del presente Atto è stato realizzato con il contributo finanziario dell'Unione Italiana e dell'Università Popolare di Trieste.
4. Entro 10 giorni dalla conclusione della visita di cui al presente Atto, il Dipartimento di Italianistica, Linguistica, Comunicazione, Spettacolo, dell'Università degli Studi di Trieste è tenuto a rendicontare all'Unione Italiana l'utilizzo del contributo assegnato, dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa delle spese sostenute tradotte in lingua italiana e autenticate dal legale rappresentante dell'Istituzione.
5. L'erogazione dei fondi è subordinata alla presentazione di una dichiarazione, firmata dal legale rappresentante dell'Ente, la quale attesti che per l'iniziativa di cui trattasi il Beneficiario non ha ricevuto altri contributi che sommati a quelli di cui al presente Atto superino la spesa effettivamente sostenuta.
6. L'iniziativa di cui al presente Atto deve essere realizzata entro il 31 dicembre 2007, pena la decadenza del diritto al contributo finanziario a favore del Beneficiario.

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte:

- _____

Ad 14)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione intervengono Norma Zani, Christiana Babić, Giuseppe Rota e Orietta Marot. Dopo avere esaminato la comunicazione dell'Università Popolare di Trieste relativa alla corresponsione delle indennità di missione ai dipendenti dell'Università Popolare di Trieste nello svolgimento dei compiti di accompagnamento in occasione di viaggi, conferenze e seminari, realizzati nell'ambito della collaborazione UI-UPT, su proposta del titolare della Presidenza della Giunta Esecutiva, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 maggio 2007, N° 179,

***“Accompagnamenti in occasione di viaggi, conferenze e seminari:
Indennità di missione ai dipendenti dell'Università Popolare di Trieste”***

1. In relazione all'imputazione delle spese relative agli accompagnamenti in occasione di viaggi d'istruzione, conferenze, seminari e colonia soggiorno montano, realizzati nell'ambito della collaborazione UI-UPT, si propone la seguente soluzione:
 - a. Affidamento totale degli incarichi di accompagnamento esclusivamente ai dipendenti dell'Università Popolare di Trieste.
 - b. Razionalizzazione dell'utilizzo della funzione di accompagnamento circoscritta solamente ai casi effettivamente necessari.
 - c. Limitazione del numero degli accompagnatori, in ragione di uno per singola iniziativa.
 - d. Definizione dei compiti e delle mansioni degli accompagnatori.
 - e. Imputazione dei costi di accompagnamento a carico delle spese di gestione dell'Università Popolare di Trieste.
2. La presente Conclusione è trasmessa all'Università Popolare di Trieste.

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte:

- _____

Ad 15)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo essere stata messa a conoscenza del *“Bilancio consuntivo del CIPO S.r.l. di Pola per l'anno d'esercizio 2006”*, su proposta del Settore *“Finanze e Bilancio”*, la Giunta Esecutiva ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 maggio 2007, N° 180,

“Bilancio consuntivo del CIPO S.r.l. di Pola per l'anno d'esercizio 2006”

1. Si prende atto del *“Bilancio consuntivo del CIPO S.r.l. di Pola per l'anno d'esercizio 2006”* (in allegato), che è parte integrante della presente Conclusione.

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte:

- _____

Ad 16)

La Titolare del settore Coordinamento e Rapporti con le CI, Luana Visintin, presenta il punto. Alla discussione partecipano Sergio Delton, Graziano Musizza, Maurizio Tremul, Norma Zani, Mario Steffè e Mauro Jurman. Vista la richiesta pervenuta dalla neocostituita Comunità degli Italiani di Zagabria relativa al finanziamento iniziale delle attività e delle spese di regia, su proposta del Titolare del Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CI*”, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
28 maggio 2007, N° 181,
“Finanziamento delle attività di avvio della neocostituita
Comunità degli Italiani di Zagabria”

1. Si approva lo stanziamento dell’importo di € 1.900,00 pari alla “quota fissa” di cui al “*Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani*” per il finanziamento delle attività di avvio della neocostituita Comunità degli Italiani di Zagabria.
2. L’erogazione del contributo di cui al precedente punto 1 della presente Conclusione sarà effettuato successivamente alla delibera di associazione all’Unione Italiana della CI di Zagabria da parte dell’Assemblea dell’UI.
3. I mezzi finanziari per l’attuazione di quanto disposto al punto 1. della presente Conclusione sono assicurati dal “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007*” alla voce “*Attività generale*” del Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CI*”.
4. La Comunità degli Italiani di Zagabria è invitata a trasmettere all’Unione Italiana, con cortese urgenza:
 - a) Copia dello Statuto registrato.
 - b) Copia del Decreto di registrazione della CI di Zagabria presso l’Ufficio dell’Amministrazione Generale della Città di Zagabria.
 - c) Elenco aggiornato dei soci effettivi maggiorenni della CI di Zagabria.
 - d) Il programma delle attività e delle iniziative, con relativa quantificazione finanziaria, che la CI di Zagabria intende svolgere nel 2007.
5. Il Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CI*” è incaricato di definire, in conformità alle norme interne dell’Unione Italiana, assieme alla Dirigenza della Comunità degli Italiani di Zagabria una proposta organica di sostegno finanziario alle sue attività e di sottoporle all’approvazione della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana.
6. La Comunità degli Italiani di Zagabria è tenuta ad evidenziare con il dovuto rilievo che le iniziative di cui al punto 1 del presente Atto si realizzano con il contributo finanziario dell’Unione Italiana e dell’Università Popolare di Trieste.
7. Entro 10 giorni dalla conclusione della attività di cui al presente Atto, la Comunità degli Italiani di Zagabria è tenuto a rendicontare all’Unione Italiana l’utilizzo del contributo assegnato, dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa delle spese sostenute tradotte in lingua italiana e autenticate dal legale rappresentante dell’Istituzione.
8. L’erogazione dei fondi è subordinata alla presentazione di una dichiarazione, firmata dal legale rappresentante dell’Ente, la quale attesti che per le iniziative di cui trattasi il Beneficiario non ha ricevuto altri contributi che sommati a quelli di cui al presente Atto superino la spesa effettivamente sostenuta.
9. Le attività di cui al presente Atto deve essere realizzata entro il 31 dicembre 2007, pena la decadenza del diritto al contributo finanziario a favore del Beneficiario.
10. L’attuazione della presente Conclusione è di competenza del Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CI*” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana.

Verifica dell’attuazione delle decisioni accolte:

- _____

Il Titolare del settore Teatro, Arte e Spettacolo, Giuseppe Rota, propone ai presenti che la scadenza del Bando di concorso del Festival “Voci Nostre”, causa scarsa adesione, venga prorogata al 15 luglio 2007. Lo stesso avrà delibera pubblica e verrà inviato alle Istituzioni scolastiche della CNI e alle Comunità degli Italiani. La Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana prende atto e approva la proposta del Titolare Rota.

La riunione è tolta alle ore 20.15.

Il Verbalista

Il Presidente della Giunta Esecutiva